



◎ 邢清清 著

A Study on the MTC50L Nurturing:
A Perspective of Localization of Confucius Institutes

孔子学院本土化视角下

汉语国际教育专业硕士人才培养研究

 北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

孔子学院本土化视角下 汉语国际教育专业硕士人才培养研究

邢清清 著

 **北京理工大学出版社**
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

版权专有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

孔子学院本土化视角下汉语国际教育专业硕士人才培养研究/邢清清著. —北京: 北京理工大学出版社, 2019. 4

ISBN 978 - 7 - 5682 - 6995 - 7

I. ①孔… II. ①邢… III. ①汉语 - 对外汉语教学 - 研究生 - 人才培养 - 研究 IV. ①H195

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 076197 号

出版发行 / 北京理工大学出版社有限责任公司

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010) 68914775 (总编室)

(010) 82562903 (教材售后服务热线)

(010) 68948351 (其他图书服务热线)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 保定市中华美凯印刷有限公司

开 本 / 710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张 / 15

责任编辑 / 张慧峰

字 数 / 201 千字

文案编辑 / 张慧峰

版 次 / 2019 年 4 月第 1 版 2019 年 4 月第 1 次印刷

责任校对 / 周瑞红

定 价 / 80.00 元

责任印制 / 李志强

图书出现印装质量问题, 请拨打售后服务热线, 本社负责调换

摘 要

本书是关于汉语国际教育专业硕士人才培养模式和个体学习者职业认同的实证研究和理论研究。研究将汉语国际教育专业硕士人才培养问题放在研究生教育国际化和孔子学院国际传播的大视野中，首先回顾了中国研究生教育发展、研究生教育国际化以及汉语国际教育专业硕士学位的发展脉络；接着以美国新闻媒介中的孔子学院形象为例，分析了孔子学院国际传播的现状和挑战，之后在国家汉办“孔子学院本土化”发展政策的基础上提出了“孔子学院本土化”的理论框架及其评价指标。在实证研究部分，本研究选取了汉语国际教育专业硕士学生两个不同的班级群体，通过社会网络分析方法、质性访谈方法、系统隐喻方法等研究方法描述汉语国际教育专业硕士学生在学期间的学习者互动学习关系，提炼班级“班风”类型及其与个体学习者职业认同的关系。此外，本研究还选取了一个加拿大孔子学院作为个案，描述了汉语国际教育硕士生作为志愿者教师在其孔子学院本土化活动中形成的职业认同。本研究提出了汉语国际教育专业硕士人才培养的“实践共同

体”模式，即在孔子学院本土化的视域中，在国家汉办、培养单位、目的国孔子学院、汉语国际教育硕士、汉语学习者等多个利益相关方构成的“实践共同体”内实现的动态学习过程和职业认同建构过程。

关键词：汉语国际教育硕士；职业认同；孔子学院本土化；班风；社会网络分析

A Study on MTC SOL Nurturing: A Perspective of Localization of Confucius Institutes

Based on the social learning theory, this book presents the results of both an empirical study and theoretical research on the cultivation mode and professional identity of MTC SOL (Masters of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages) at both interactive and individual levels. Tackling the issue under the context of the internationalization of higher education in China and localization of Confucius Institutes, the book first reviews the development of postgraduate education and professional degrees, especially the development of MTC SOL in China, then the book analyzes the current challenges faced with the sustainable development of Confucius Institutes taking the CI image in U. S. news media as an example. Based on the development policy of Hanban's "Localization of Confucius Institutes", the book proposes the concept, the theoretical framework and evaluation indicators of "localization of Confucius Institutes". In

the empirical study part, two different classes of MTC SOL are selected, and the social network analysis method, qualitative interview method, systematic metaphor method are applied to describe the interactive learning relationship between learners in the two classes. The concept of “class learning style” is addressed, and its influence on individual learners’ professional identity is described. In addition, an example of a Canadian Confucius Institute is chosen to probe the process of how professional identity of volunteer teachers has been formed. This book proposes the model of “Community of Practice” (COP) for the MTC SOL nurturing, that is, professional identity of MTC SOL is dynamically realized in a COP formed by the Hanban, the Chinese universities, the Confucius Institutes, the master candidates and the local Chinese learners at the confucius Institute.

Keywords: MTC SOL; professional identity; localization of Confucius Institutes ; class learning style; social network analysis

Contents 目录

第一章 绪论 / 1

第一节 中国研究生教育的历史沿革 / 3

- 一、改革开放之前的研究生教育：起步和挫折期 / 4
- 二、研究生教育的恢复期：1978 年到 1999 年 / 4
- 三、研究生教育的提质增效期：2000 年至今 / 6
- 四、研究生专业学位的发展沿革 / 9

第二节 中国研究生教育的国际化历程 / 12

- 一、中国研究生教育国际交流合作：从“走出去”到“请进来” / 14
- 二、中国研究生教育国际交流合作的成就 / 22
- 三、中国研究生教育国际交流合作的未来方向 / 26

第三节 国际化视野中的汉语国际教育 / 28

- 一、知识生产方式转变对专业硕士人才的要求 / 28

二、孔子学院作为汉语国际教育专业硕士发展的基础 / 30

第二章 孔子学院本土化：现实和理论 / 35

第一节 孔子学院国际传播现状 / 36

一、孔子学院在美国的传播情况 / 38

二、美国媒体对孔子学院的报道分析 / 41

第二节 孔子学院本土化理论建构 / 45

一、孔子学院本土化理论框架 / 45

二、孔子学院本土化面临的挑战 / 49

三、孔子学院本土化的知识论内涵 / 52

第三章 核心概念界定 / 57

第一节 “职业认同”相关概念界定 / 59

一、认同 / 59

二、职业认同 / 62

第二节 社会学习理论与“合法的周边参与” / 64

一、社会学习理论视角下的“学习” / 64

二、合法的周边参与 / 67

三、汉语国际教育专业硕士班的“班风” / 74

第四章 汉语国际教育专业硕士人才培养

研究的新角度：“班风” / 89

第一节 研究方法 / 94

一、社会网络分析方法 / 95

二、质性研究方法 / 104

三、社会网络结构和交换网络 / 108	
第二节 研究程序 / 111	
一、研究设计 / 111	
二、进行预研究 / 113	
三、正式研究步骤 / 114	
第三节 研究发现 / 116	
一、学习者网络中心性：四种指标 / 118	
二、交往学习模式体现的“班风” / 122	
第四节 汉语国际教育专业硕士“班风” / 127	
一、内聚—资源整合型“班风” / 127	
二、发散—资源均分型“班风” / 131	
三、关于不同“班风”的讨论 / 137	
第五章 孔子学院个案：志愿者教师在文化 活动中形成的“职业认同” / 141	

第一节 萨斯喀彻温大学孔子学院的本土化文化活动 / 142	
一、四类主要本土化文化活动 / 143	
二、利益相关方访谈 / 146	
第二节 发现及讨论 / 149	
第六章 “实践共同体”：汉语国际教育 专业硕士人才培养的理论框架 / 155	

第一节 汉语国际教育专业硕士职业认同研究的理论框架 / 158	
第二节 汉语国际教育专业硕士班级“班风”和职业认同关系 理论框架 / 162	
一、职业认同的表征1：固化 / 165	

孔子学院本土化视角下

汉语国际教育专业硕士人才培养研究

二、职业认同的表征2：参与 / 167

第七章 研究总结与研究反思 /169

第一节 研究总结 / 170

第二节 研究者反思 / 177

一、孔子学院本土化：讲好中国故事 / 178

二、“实践共同体”模式对专业硕士人才培养的参考价值 / 182

参考文献 /187

中文参考文献 / 187

英文参考文献 / 200

网站参考文献 / 226

附录 调查问卷 /228

后记 /230



第一章

绪 论

从制度安排上讲，在对外汉语教学学科基础上开设汉语国际教育硕士专业学位，是国家培养面向世界的对外汉语教学师资的重要举措。汉语国际教育硕士英文名称为“Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages”，简称 MTCSOL，即“面向海外母语非汉语者的汉语教学”。2007年国务院学位委员会审议通过设置该专业，其目的是“提高我国汉语国际推广能力，加快汉语走向世界，改革和完善对外汉语教学专门人才培养体系，培养适应汉语国际推广新形势需要的国内外从事汉语作为第二语言/外语教学和传播中华文化的专门人才”。汉语国际教育硕士专业学位培养目标为“适应汉语国际推广工作，胜任汉语作为第二语言/外语教学的高层次、应用型、复合型专门人才。汉语国际教育硕士专业学位获得者应具有扎实的汉语言文化知识、熟练的汉语作为第二语言/外语教学的技能、较高的外语水平和较强的跨文化交际能力”（国家汉办官网，2019）。

本书第一章从中国研究生教育的历史发展沿革、中国研究生教育国际化历程及汉语国际教育专业硕士的设立目的开始探究；第二章将汉语国际教育专业硕士放到其赖以生存的环境，即孔子学院可持续发展的视野中加以考察；接着分析了国家汉办的“孔子学院本土化”政策，并在此基础上提出其理论框架和评价指标。第三章界定了本书所涉及的核心概念。第四章和第五章分别描述了两个实证研究：一是描述汉语国际教育硕士在校学习交往关系的“班风”研究；二是描述汉语国际教育专业硕士以志愿者教师身份在孔子学院工作中形成的“职业认同”研究。第六章总结了汉语国际教育专业硕士人才培养的两个重要侧面：“班风”和“职业认同”，并提出了“实践共同体”框架下汉语国际教育专业硕士人才培养模式。第七章总结了研究结论，并进行了研究反思。

第一节 中国研究生教育的历史沿革

将汉语国际教育专业硕士人才培养问题放在中国高等教育国际化和汉语国际推广的大背景下加以考察是很有必要的。从历史视角看，中国研究生教育国际交流合作与国家经济领域的对外开放政策同时开始，其发展历程与国家社会 and 经济发展密切相关。分析改革开放 40 年以来的研究生教育及其国际化发展，才能了解汉语国际教育专业硕士在研究生教育中的地位和作用。

研究生教育作为高等教育的最高层次，通过积累人力资本，对经济增长起重要推动作用。根据 2017 年《全国教育事业发展统计公报》，研究生培养机构 815 个，其中，普通高校 578 个，科研机构 237 个。研究生招生 80.61 万人，其中，全日制 69.19 万人。招收博士生 8.39 万人，硕士生 72.22 万人。在学研究生 263.96 万人，其中，在学博士生 36.2 万人，在学硕士生 227.76 万人。毕业研究生 57.80 万人，其中，毕业博士生 5.8 万人，毕业硕士生 52.0 万人，满足了高等教育部门人力增加和更替的需求（教育部网站，2019）。

研究生教育在国家科学技术发展、国家知识创新体系、国防和国家安全建设等方面起着不可替代的重要作用，尤其在科学研究中，研究生群体已经成为重要的支撑力量。据不完全统计，我国各研究生培养单位中 75% 以上的科研项目都由在读研究生参与完成（薛天祥，2005）。我国研究生对科研的参与越来越多、对高水平科研产出的贡献越来越大；在 Nature、Science、Cell 等国际顶级期刊上中国高校研究生的名字出现的频率越来越高。国内高水平大学毕业的博士生去国际知名高校直接担任教职的案例也越来越多。这说明我国的研究生教育质量已经得到了国际相关领域的高

度认可。

我国研究生教育规模的发展与国家社会经济情况密切相关，经历了起步和挫折期、恢复期、提质增效期几个主要阶段。

一、改革开放之前的研究生教育：起步和挫折期

1949—1956年，研究生教育经历了起步期。新中国在这个时期掀起了经济建设的高潮，国家非常重视各类人才的培养。新中国成立初期的1949年，全国仅有2.34万研究生。1951年，国家颁布的《关于改革学制的决定》，是首个研究生教育的国家文件，规定“大学和专门学院设立研究生部，修业年限为三年以上，招收大学和专门学院毕业生和同等学力者，与中国科学院及其他研究机构配合，培养高等学校的师资和科学研究人才”。1956年，国家提出“向科学进军”的口号，大力培养科技人才，研究生招生数比前两年有较大增加，1956年的全国研究生招生数是1949年的9.2倍，1956年研究生在校生数是1949年的7.7倍。1956—1977年，研究生教育经历了严重挫折。国内经济“大跃进”运动和严重自然灾害，国际关系上中苏关系破裂，苏联专家撤走，研究生教育遭遇挫折。1966—1976年，中国爆发了“文化大革命”，全国性的“内乱”严重破坏了国家的政治、经济、社会、文化的正常秩序，教育事业也深受其害。1966年6月，高等教育部发出通知，宣布1966年、1967年的研究生招生“暂停”。从1966年7月到1976年年底，国家高教部、教育部被解散，研究生教育处于瘫痪状况。

二、研究生教育的恢复期：1978年到1999年

1978年开始，中国在社会多个领域实行改革开放政策，研究生教育也开始恢复。1978年到1999年，研究生教育完成了恢复招

生和初步建立研究生教育制度两项重要任务。1977年，国务院批准了《关于做好1977年高等学校招生工作意见》，恢复研究生招生，并明确提出研究生的培养目标是“具有系统而坚实的基础理论、专业知识和科学实验技能，能够独立进行科学研究工作”。1978年1月，教育部发布《关于高等学校1978年研究生招生工作安排意见》，决定1978年正式恢复招收研究生，并将1977、1978两年招收研究生工作合并进行，统称为1978级研究生。1981年，国家颁布《中华人民共和国学位条例》《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》以及《关于审定学位授予单位的原则和办法》，明确提出了学士、硕士、博士三级学位的学术标准以及培养机构学位授予工作的权限，标志着新中国建立了学历学位制度，中国学位与研究生教育走上了制度化的道路。为了保证研究生教育的质量，国务院和教育部相继采取了一系列措施，如严格学位授予权的审定、加强学位的评估工作、试办研究生院，等等。与此同时，研究生招生规模迅速发展，大大超过了“文化大革命”前，如1978年至1984年，共招收研究生128271人，相当于“文化大革命”前17年招生总和的5倍多。1984年开始，国家颁布了系列改革措施，进一步扩大了对外开放，促进研究生教育的发展。1984年的《中共中央关于经济体制改革的决定》指出，只有依靠科技进步才能激活经济，国家需要一支庞大的高级专门人员队伍推动科技进步。1985年的全国科学大会主张促进研究和教学之间的牢固联系，并同意建立一个新的国家级科学基金，即国家自然科学基金，从而保证大学和研究所的研究人员都有资格申请并根据同行评议作出评价。国家自然科学基金的设立为研究生教育与科技进步的完美结合提供了路径，并在一定程度上保证了高等教育机构、特别是提供研究生教育的机构在国家前沿研究中的新作用。1985年5月召开的全国教育工作会议通过了《中共中央关于教育

体制改革的决定（草案）》，允许各机构根据与用人单位的协议进行委托招生，招收自费生。研究生教育在这个时期出现迅速增长趋势，其速度在世界研究生教育史上也不多见。1978—1994年17年时间，中国录取了46万名研究生，毕业了31.3万名研究生，是“文革”前毕业研究生数的15倍。1978—1998年的20年间，中国的研究生年招生人数从1.09万人增加到12.8万人，而英国、日本和苏联的研究生教育达到这个规模分别用了29年、34年和31年。

三、研究生教育的提质增效期：2000年至今

进入21世纪，研究生教育支撑经济社会发展的作用更加突出。国际形势发生了巨大变化。美国挟科技与教育创新方面的领先优势，继阿富汗战争后又发动了伊拉克战争，人类世界的多极化趋势受到严重挑战，单极化趋势大行其道，世界均势被打破，国际公约变得软弱无力，各国的主权都面临着或潜藏着威胁。在世界超级大国咄咄逼人的攻势面前，各国政府竞相制定了加速科技与教育发展的强国战略，期望在新一轮科技经济中心转移中能够占据有利位置，期望本国的安全、长期繁荣和可持续发展有切实的保证。国家在新世纪之交，面临着生产力和科技、教育还比较落后，人力资源遭遇严峻挑战的具体困难。

(1) 国民科学文化素质偏低。我国人均受教育年限为8年，而美国为13.4年、爱尔兰为11.7年、韩国为12.3年；年高等教育毛入学率为14%，1997年发达国家高等教育毛入学率的平均水平为61.1%，世界平均水平为17.8%。

(2) 劳动力知识结构重心偏低。2000年我国从业人口中，具有高中及以上学历的比例为18%，具有大专及以上学历的比例仅为5%，而1998年OECD国家对应指标的平均值分别为80%和26%。